

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

**Hautau GmbH**  
**Wilhelm-Hautau-Straße 2**  
**31691 Helpsen**  
**Deutschland**

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen  
*is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated*

Fertigungsstätte  
*Manufacturing plant*

**Hautau GmbH**  
**Wilhelm-Hautau-Straße 2**  
**31691 Helpsen**  
**Deutschland**

Beschreibung des Produktes  
*(Details s. Anlage 1)*  
Description of product  
*(Details see Annex 1)*

**Fenstermotoriken der Baureihe SKA 30-XXX oder  
SKA 60-XXX (Tandemausführung mit 2 Antriebsmodulen)  
mit XXX als Ausstellweite in mm  
(zur Anwendung an Fenstern in Höhen über 2.5 m)**



Geprüft nach  
*Tested in accordance with*

**DIN EN 60335-1:2012-10**  
**DIN EN 60335-2-103:2016-05**

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 780 12119109  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3518 2374  
Aktenzeichen / *File reference* 2.4- 199/10

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2016-08-31  
bis / *until* 2021-08-30



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2016-08-31

TÜV NORD CERT GmbH    Langemarckstraße 20    45141 Essen    [www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)    [prodcert@tuev-nord.de](mailto:prodcert@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 1  
Annex 1, page 1 of 1

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 780 12119109

<b>Produktbeschreibung:</b>	Stellantrieb mit einer Schubkette (SKA 30) bzw. 2 Schubketten (SKA 60) mit Standardausstellweiten von 327, 419, 511, 603 und 810 mm bei Zugkräften von 300 N (600N) bei Öffnungsweiten bis 603 mm und 250 N (500N) bei 810 mm und Druckkräften von 300N (600N) bis 603 mm Öffnungsweite und 100N (200N) bei 810 mm Öffnungsweite zum Anbau in Höhen über 2.5 m.
<b>Typbezeichnung:</b>	SKA 30-XXX, SKA 60-XXX
<b>Bemessungsspannung:</b>	24 V DC
<b>Bemessungsstrom:</b>	0.8 A bzw. 1.6 A
<b>Schutzklasse:</b>	III
<b>Schutzart:</b>	IP 20
<b>Netzanschluss:</b>	Anschlussklemmen
<b>Zulässige Umgebungstemperatur:</b>	-10 bis 60 ° C
<b>Anzahl der Zyklen:</b>	20

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Eh".

TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2016-08-31